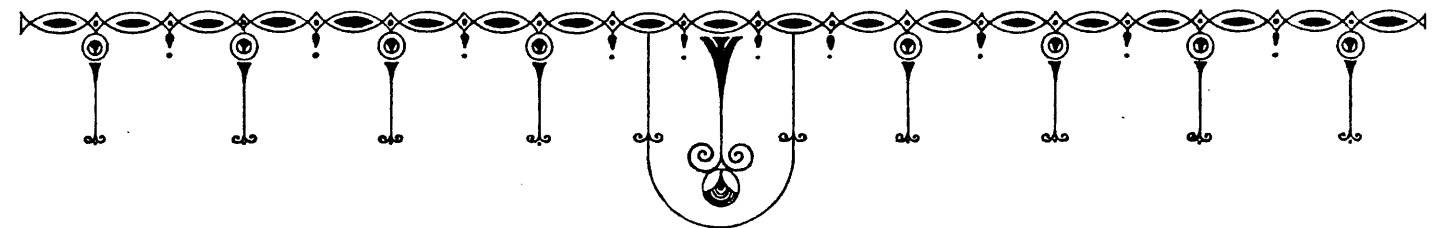


Violino I

DÉDIÉ
AU QUATUOR D'ARCHETS DE SON ALTESSE
LE DUC DE MECKLENBURG-STRELITZ
MESSIEURS
K.GRIGOROVITCH, N.KRANZ, W.BAKALEÏNIKOFF ET S.BOUTKEVITCH

—◆—
◆ SOUVENIR ◆
D'ALEXANDRE BORODINE



ELÉGIE
POUR
QUATUOR D'ARCHETS
PAR
M.KOURBANOFF

—◆—
PARTITION.....PR. ~~12~~³⁰
PARTIES SÉPARÉES..PR. ~~12~~⁴⁸

LONDRES:
BREITKOPF & HARTEL
W, 54, GREAT MARLBOROUGH STR.

DROITS D'EXÉCUTION RÉSERVÉS
PROPRIÉTÉ DE L'ÉDITEUR POUR TOUTS PAYS
M.P. BELAÏEFF, LEIPZIG
1915
PÉTROGRAD, DÉPÔT GÉNÉRAL
CHEZ J. JURGENSON, MORSKAÏA 9

PARIS:
ROUART, LEROLLE & C^{ie}
VIII^e 29, RUE D'ASTORG

3132

C.G. RODERGER & N. LEIPZIG.

Souvenir d'Alexandre Borodine

Elégie

Droits d'exécution réservés

Violino I

M. Kourbanoff

Adagio $\text{♩} = 66$

Musical score for Violino I, Adagio section, measures 1-16. The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It begins with a piano (*p*) dynamic and a tempo marking of Adagio ($\text{♩} = 66$). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some triplet markings. Dynamics include *p*, *mf*, *dolce*, *dimin.*, *pp*, and *f*. The section concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

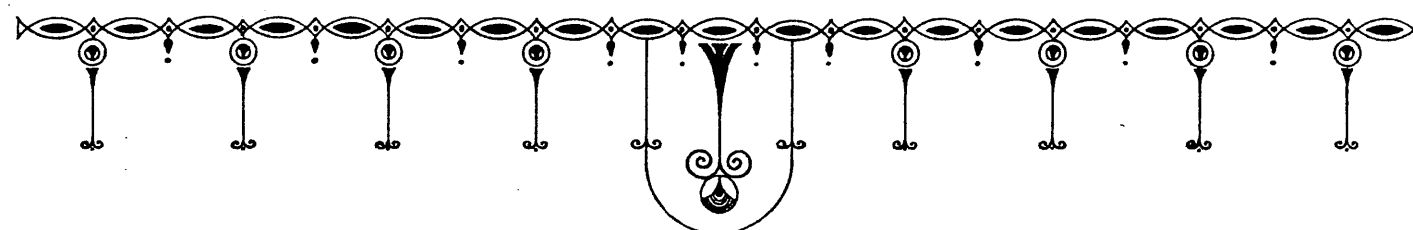
Violino I

Musical score for Violino I, Arioso di Jaroslawnna section, measures 17-32. The score continues in G major and 3/4 time. It begins with a *ff* (fortissimo) dynamic and a tempo marking of *a tempo*. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some triplet markings. Dynamics include *ff*, *p*, *mf*, *f*, *riten.* (ritardando), *pp*, *pp sempre*, *p*, *dimin.*, *pp*, *f*, *pp*, *calando* (crescendo), *morendo* (decrescendo), *pizz.* (pizzicato), and *rit.* (ritardando). The section concludes with a *rit.* marking.

Violino II

DÉDIÉ
AU QUATUOR D'ARCHETS DE SON ALTESSE
LE DUC DE MECKLENBURG-STRELITZ
MESSIEURS
K. GRIGOROVITCH, N. KRANZ, W. BAKALEÏNIKOFF ET S. BOUTKEVITCH

✦ SOUVENIR ✦
D'ALEXANDRE BORODINE



ELÉGIE
POUR
QUATUOR D'ARCHETS
PAR
M. KOURBANOFF

PARTITION..... PR. ~~M. 30~~
PARTIES SÉPARÉES... PR. ~~M. 148~~

LONDRES:
BREITKOPF & HARTEL
W. 54, GREAT MARLBOROUGH STR.

DROITS D'EXÉCUTION RÉSERVÉS
PROPRIÉTÉ DE L'ÉDITEUR POUR TOUS PAYS
M. P. BELAÏEFF, LEIPZIG
1915
PÉTROGRAD, DÉPÔT GÉNÉRAL
CHEZ J. JURGENSON, MORSKAÏA 9

PARIS:
ROUART LEROILLE & C^{IE}
VIII^E 29, RUE D'ASTORG

3132

C. G. RODER G. M. B. H. LEIPZIG.

Souvenir d'Alexandre Borodine

Elégie

Droits d'exécution réservés

Violino II

M. Kourbanoff

Adagio 3/4 = 66

1

dimin.

Più mosso 3/4 = 84

p dolce tranquillo

poco riten. a tempo dolce tranquillo

a tempo poco acceler. riten.

a tempo dolce tranquillo

Violino II

mf f mf

riten.

Tempo I

rit.

pp sempre

dimin.

pp

mf f

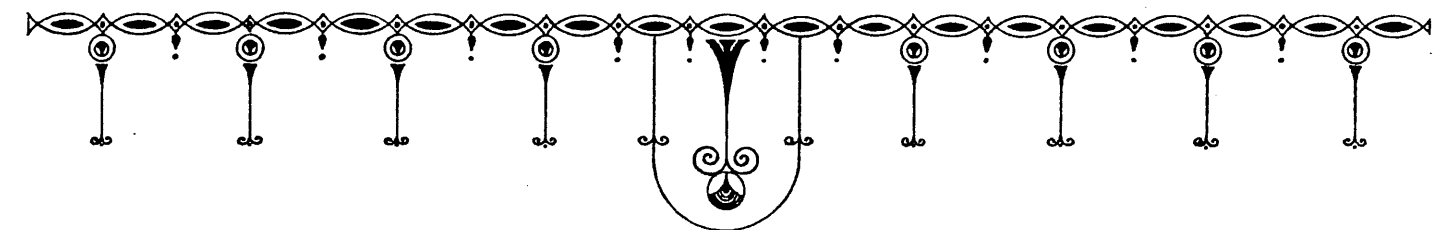
calando

rit. morendo

pizz.

DÉDIÉ
AU QUATUOR D'ARCHETS DE SON ALTESSE
LE DUC DE MECKLENBURG-STRELITZ
MESSIEURS
K.GRIGOROVITCH, N.KRANZ, W.BAKALEÏNIKOFF ET S.BOUTKEVITCH

—◆—
◆ SOUVENIR ◆
D'ALEXANDRE BORODINE



ELÉGIE
POUR
QUATUOR D'ARCHETS
PAR
M.KOURBANOFF

—◆—
PARTITION.....PR. ~~M. 30~~
PARTIES SÉPARÉES...PR. ~~M. 140~~

LONDRES:
BREITKOPF & HARTEL
W. 54, GREAT MARLBOROUGH STR.

DROITS D'EXÉCUTION RÉSERVÉS
PROPRIÉTÉ DE L'ÉDITEUR POUR TOUS PAYS
M.P. BELAÏEFF, LEIPZIG
1915
PÉTROGRAD, DÉPÔT GÉNÉRAL
CHEZ J. JURGENSON, MORSKAÏA 9

PARIS:
ROUART, LEROLLE & C^{IE}
VIII^E 29, RUE D'ASTORG

Souvenir d'Alexandre Borodine

Elégie

Droits d'exécution réservés

Viola

M. Kourbanoff

Adagio $\text{♩} = 66$

Musical score for Viola, Adagio section, measures 1-16. The score is written in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a first ending bracket over measures 1-4. Dynamics include *p*, *mf*, and *dimin.*. The section concludes with a *pp* dynamic.

Più mosso $\text{♩} = 84$

dolce tranquillo

poco riten.

a tempo

poco riten. a tempo poco acceler.

riten.

riten.

a tempo

dolce tranquillo

Viola

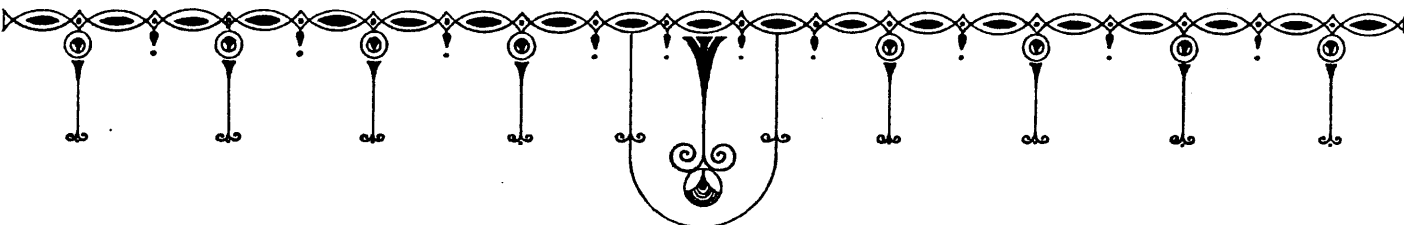
Musical score for Viola, measures 17-32. The score continues in 3/4 time with a key signature of one flat. It includes a *Tempo I* marking and various dynamics such as *mf*, *f*, *p*, *pp*, *espress.*, and *rit.*. The section ends with a *morendo* marking.

Violoncello

DÉDIÉ
AU QUATUOR D'ARCHETS DE SON ALTESSE
LE DUC DE MECKLENBURG-STRELITZ
MESSIEURS
K.GRIGOROVITCH, N.KRANZ, W.BAKALEÏNIKOFF ET S.BOUTKEVITCH



✧ SOUVENIR ✧
D'ALEXANDRE BORODINE



ELÉGIE
POUR
QUATUOR D'ARCHETS
PAR
M.KOURBANOFF



PARTITION.....PR. ~~fr.~~ 30
PARTIES SÉPARÉES..PR. ~~fr.~~ 18



LONDRES:
BREITKOPF & HARTEL
W. 54, GREAT MARLBOROUGH STR.

DROITS D'EXÉCUTION RÉSERVÉS
PROPRIÉTÉ DE L'ÉDITEUR POUR TOUTS PAYS
M. P. BELAÏEFF, LEIPZIG
1915
PÉTROGRAD, DÉPÔT GÉNÉRAL
CHEZ J. JURGENSON, MORSKAÏA 9

PARIS:
ROUART, LEROLLE & C^{ie}
VIII^e 29, RUE D'ASTORG

Souvenir d'Alexandre Borodine

Elégie

Droits d'exécution réservés

Violoncello

M. Kourbanoff

Adagio $\text{♩} = 66$

Violoncello score for page 2, measures 1-16. The piece is in 3/4 time, key of D major. It begins with a 6-measure introduction. The score includes various dynamics (p, mf, pp, f, ff) and tempo markings (Adagio, Piu mosso, a tempo, poco riten., poco acceler.).

Violoncello

Violoncello score for page 3, measures 17-32. The score continues from page 2, featuring measures 17-32. It includes dynamics (mf, p, pp, f, ff) and tempo markings (Tempo I, riten., pp sempre, poco riten., a tempo, calando, morendo, pizz.).

No reference book gives us any information about Michael Kourbanoff. Our meager gleanings amount to no more than the information that he was by profession an electrical engineer; that some reminiscences by him of Borodin were included in a book on that composer edited by Ernst Kuhn and published in 1994; and that the string trio Op.45 by Nicolai Sokolov (at 3360 in the Merton catalogue) was dedicated to him. Any more substantial information that users of this edition can provide will be gratefully received by Merton Music and disseminated in future printings.

MERTON MUSIC

K O U R B A N O F F

ELÉGIE

Souvenir d'Alexandre Borodine

for String Quartet

PARTS and SCORE

Merton Music
8 Wilton Grove
London SW19 3QX England
Phone/Fax: 020 8540 2708 (+44 20 8540 2708)
e-mail: mertonmusic@argonet.co.uk
www.ourtext.co.uk

4893